

Obstarávateľ pri obstarávaní postupuje v súlade s Usmernením Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020

**Obstarávateľ:** Poľnohospodárske družstvo so sídlom v Jarovniciach

**Názov zákazky:** Technológie pre špeciálnu rastlinnú výrobu.

## **SÚŤAŽNÉ PODKLADY**

## 1. Identifikácia obstarávateľa.

Obchodné meno: Poľnohospodárske družstvo so sídlom v Jarovniciach  
Sídlo: Jarovnice 507, 082 63  
Zastúpený: Ing. Stanislav Eliaš, Jozef Novotný  
IČO: 00 200 522  
IČ DPH: SK2020524671  
DIČ: 2020524671  
Kontaktná osoba: Ing. Stanislav Eliaš  
e-mail: pdjarovnice@pdjarovnice.sk  
tel. kontakt: 0905 208 532

## 2. Identifikácia elektronickej platformy, použitej na zadávanie zákazky.

Proces obstarania sa realizuje prostredníctvom elektronického obstarávacieho systému JOSEPHINE

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentom:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/51943/>

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne

<https://josephine.proebiz.com>.

## 3. Predmet zákazky.

### 3.1 Názov predmetu zákazky:

Technológie pre špeciálnu rastlinnú výrobu.

### 3.2 Podrobné špecifikácie predmetu zákazky sú uvedené:

v Prílohe č. 1 „Príloha č. 1 postrekovac – Opis predmetu zákazky.docx“ a

v Prílohe č. 1 „Príloha č. 1 rozmetadlo – Opis predmetu zákazky.docx“

(ďalej len „Opis PZ“) výzvy.

Predmet zákazky je v celom rozsahu opísaný tak, aby bol nediskriminačný, jednoznačne a úplne špecifikovaný.

### 3.3 Predpokladaná hodnota zákazky: 260 162,50 - EUR bez DPH.

### 3.4 Miesto dodania: sídlo obstarávateľa.

### 3.5 Uchádzač svoj návrh na technické špecifikácie predmetu zákazky uvedie v Opise PZ, pre tie časti na ktoré predkladá ponuku. Formulár musí vyplnený vo všetkých položkách a musí obsahovať skutočné hodnoty technických špecifikácií minimálne vo všetkých položkách uvedených v

dokumente. Pri položkách s uvedenou minimálnou, resp. maximálnou hodnotou, uviesť skutočnú hodnotu podľa dokumentov výrobcu ponúkaného tovaru. Pri položkách špecifikovaných slovným opisom uviesť text „spĺňa“ alebo „nespĺňa“, podľa dokumentov výrobcu ponúkaného tovaru. Obstarávateľ požaduje aby skutočné technické špecifikácie boli rovnaké alebo lepšie ako sú požadované obstarávateľom v Opis PZ.

### 3.6 Použitie ekvivalentných výrobkov alebo ekvivalentných technických riešení.

V prípadoch ak v Opise predmetu zákazky bude niektorý z použitých parametrov alebo rozpätie parametrov identifikovaný konkrétny typ výrobku, alebo výrobok konkrétneho výrobcu, alebo ak je použitý obchodný názov výrobku identifikujúci konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožňuje nahradiť takýto výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný výrobok alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré je uvedený výrobok určený a musia mať kvalitatívne rovnaké alebo lepšie vlastnosti a technické parametre ako je požadované pri pôvodnom výrobku. Pri výrobkoch, príslušenstvách konkrétnej značky, uchádzač môže predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite. Ak uchádzač nahradí výrobok ekvivalentným výrobkom alebo ekvivalentom technického riešenia, na túto skutočnosť upozorní v dokumente „Opis PZ“ predloženom v ponuke a uvedie ich v prílohe k uvedenému dokumentu.

## 4. **Financovanie predmetu zákazky.**

- 4.1 Predmet zákazky bude financovaný z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (ďalej len „EPFRV“), štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov obstarávateľa. Zákazka sa týka projektu financovaného prostredníctvom: Program rozvoja vidieka SR 2014 - 2022, opatrenie 4.1: Podpora na investície do poľnohospodárskych podnikov, Výzva 52/PRV/2022.
- 4.2 Potencionálny dodávateľ predložením svojej ponuky a jej príloh súhlasí so spracovaním osobných údajov, v zmysle zák.NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadením EÚ a rady (EÚ) 2016/679 z 27.apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (“GDPR”) pre účely tohto obstarávania.

## **5. Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky.**

- 5.1 Výsledkom obstarávania bude Kúpna zmluva uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi obstarávateľom ako kupujúcim a úspešným dodávateľom ako predávajúcim.
- 5.2 Obstarávateľ určil svoje obchodné podmienky dodania predmetu zákazky v návrhu zmluvy, ktorá tvorí Prílohu č. 2 výzvy.
- 5.3 Uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas so zmluvnými podmienkami, ktoré obstarávateľ uviedol v Prílohe č. 2 výzvy.
- 5.4 Nakoľko je návrh Zmluvy vypracovaný ako definitívna verzia, v čase medzi predkladaním ponúk a podpísaním zmluvy o dielo už nebude možné na jeho obsahu a znení robiť akékoľvek obsahové zmeny, ktorými by mohlo dôjsť ku zmene významu jednotlivých ustanovení Zmluvy. Možná bude len úprava chýb v písaní (pravopisné chyby, preklepy, medzery v texte a pod.) a doplnenie údajov podľa predtlaču.
- 5.5 Obstarávateľ požaduje na celý predmet kúpy dodáciu lehotu maximálne do 90 dní od vystavenia objednávky obstarávateľom, ktorú môže vystaviť najskôr po nadobudnutí účinnosti zmluvy a najneskôr do 31.12.2024
- 5.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej podpisania.
- 5.7 Do konečnej ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, musia byť započítané všetky výdavky uchádzača súvisiace s realizáciou predmetu zákazky vrátane dopravy na miesto dodania, zaškolenia obsluhy a podľa požiadaviek uvedených v kúpnej zmluve (Príloha č. 2 výzvy).
- 5.8 Zmluvné strany súhlasia, že oprávnení zamestnanci poskytovateľa, MPRV SR, orgánov Európskej únie a ďalšie oprávnené osoby v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ môžu vykonávať voči dodávateľovi kontrolu/audit obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou zákazky a dodávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v plnej miere.“ Uvedenú povinnosť musia obsahovať aj zmluvy so subdodávateľmi zazmluvneného víťazného uchádzača.

## **6. Zákazka sa týka projektu / programu financovaného z fondov EÚ.**

041PO520534

Názov projektu: Modernizácia ochrany rastlín a hnojenia v špeciálnej rastlinnej výrobe

Operačný program: Program rozvoja vidieka SR 2014 - 2022

Opatrenie: 4.1

Výzva: 52/PRV/2022

## **7. Spôsob určenia ceny.**

- 7.1 Všetky ceny musia byť uvedené v EUR, zaokrúhlené na 2 desatinné miesta.
- 7.2 Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 7.3 Potenciálny dodávateľ, ktorý je zdaniteľnou osobou pre DPH v zmysle príslušných predpisov uvedie všetky položky ceny; uchádzač ktorý nie je platiteľom DPH, neuvádza sadzbu ani hodnotu DPH a ani Cenu s DPH.
- 7.4 Potenciálny dodávateľ predloží ceny vo formulári Návrh na plnenie kritéria, uvedenom v prílohe č. 4 k Výzve, podľa predtlaču v prílohe č. 4 k Výzve a v prílohe č. 3 k Výzve

## **8. Podmienky účasti potencionálneho dodávateľa**

- 8.1 Obstarávateľ overí splnenie podmienky účasti osobného postavenia u všetkých potencionálnych dodávateľov cez verejne dostupné registre. Ak si skutočnosti preukazujúce splnenie podmienok účasti osobného postavenia prijímateľ nedokáže overiť cez verejne dostupné registre, úspešný uchádzač je na základe požiadania obstarávateľa povinný pred podpisom zmluvy doložiť splnenie podmienky osobného postavenia a v zmysle výzvy predložiť všetky doklady.
- 8.2 Ak potencionálny dodávateľ nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov uvedených v bode 8.1. alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.

## **9. Zverejnenie, poskytnutie súťažných podkladov a komunikácia v použítom postupe zadávania zákazky.**

- 9.1 Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácií obstarávania je : <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/51943/>
- 9.2 Obstarávateľ bude pri komunikácii so zaradenými záujemcami postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi obstarávateľom a zaradenými záujemcami počas celého procesu obstarávania.

## **10. Variantné riešenie**

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené budú iba požadované riešenia.

## **11. Náklady na ponuku**

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša zaradený záujemca bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči obstarávateľovi, a to aj v prípade, že obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

## **12. Obsah ponuky a vyhotovenie dokumentov predkladaných v ponuke.**

Ponuka musí obsahovať:

- 12.1 Identifikačné údaje potenciálneho dodávateľa – formulár v prílohe č. 5 k výzve vo formáte .pdf
- 12.2 Návrh potenciálneho dodávateľa na plnenie kritéria formulár v prílohe č. 4 k výzve, vypracovaný v súlade s čl. 7 súťažných podkladov vo formáte .pdf
- 12.3 Prílohu č. 3 k výzve vo formáte .xls
- 12.4 Opis a technické špecifikácie predmetu zákazky - formulár v prílohe č. 1 k výzve vo formáte .pdf

Ponuka a všetky vyššie uvedené dokumenty predložené v ponuke musia byť vyhotovené z originálov, musia byť potvrdené podpisom oprávneného zástupcu potenciálneho dodávateľa (štatutárnym orgánom alebo inou oprávnenou osobou, ktorej oprávnenosť preukáže prijímateľ úradne overeným plnomocenstvom, pričom prijímateľ musí disponovať originálom alebo úradne overenou fotokópiou na vyžiadanie ju poskytovateľovi predložiť, v rámci dokumentácie k obstarávaniu predkladá poskytovateľovi len kópie, musia byť potvrdené pečiatkou, ak je potenciálny dodávateľ povinný pečiatku používať, musia obsahovať dátum vyhotovenia. Takto vyhotovené dokumenty potenciálny dodávateľ naskenuje do elektronických dokumentov, vo formáte PDF a predloží ich elektronicky do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/51943/>.

Netýka sa prílohy č.3 výzvy ktorá sa predkladá bez podpisov a pečiatky vo formáte .xls

### **13. Jazyk ponuky**

Zaradený záujemca predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe. V prípade ak záujemca doručí doklad v inom ako slovenskom alebo českom jazyku, úradný preklad dokladov zabezpečí obstarávateľ.

### **14. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky**

Zaradený záujemca môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.

### **15. Lehota na predloženie ponuky.**

Ponuky musia byť predložené do 2.2.2024 00:00 hod.

### **16. Otváranie ponúk.**

Otváranie ponúk sa uskutoční v systéme JOSEPHINE dňa 2.2.2023

### **17. Platnosť (viazanosť) ponuky**

Potenciálni dodávatelia sú svojou ponukou viazaný do 31.12.2024.

### **18. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia**

Ponuky budú vyhodnocované na základe stanovených kritérií v týchto súťažných podkladoch.

Kritérium na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia cena v EUR bez DPH**.

Hodnotiť sa bude cena uvedená potenciálnym dodávateľom vo formulári Návrh na plnenie kritéria v prílohe č. 4 k výzve.

### **19. Vyhodnotenie ponúk**

19.1 Obstarávateľ vyhodnotí u všetkých potenciálnych dodávateľov, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk, splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky.

- 19.2 Obstarávateľ vylúči potenciálneho dodávateľa, ktorý nespĺnil podmienky účasti alebo ponuku potenciálneho dodávateľa, ktorá nespĺňa požiadavky na predmet zákazky.
- 19.3 Obstarávateľ zaradí do vyhodnotenia ponúk podľa určeného kritéria len ponuky tých potenciálnych dodávateľov, ktorí splnili podmienky účasti a ktorých ponuky spĺňajú všetky požiadavky na predmet zákazky a zostaví poradie potenciálnych dodávateľov podľa ceny, predloženej v ponuke v návrhu na plnenie kritérií, od najnižšej po najvyššiu celkovú cenu bez DPH.
- 19.4 Obstarávateľ určí ako úspešného potenciálneho dodávateľa, ktorého ponuka sa v zostavenom poradí umiestnila na prvom mieste.
- 19.5 Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a obstarávateľom/komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/ doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
- 19.6 Obstarávateľ prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo, že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.

## **20. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy**

Obstarávateľ zašle informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE úspešnému uchádzačovi a vyzve ho na uzavretie zmluvy.

## **21. Súčinnosť a uzavretie zmluvy**

- 21.1 Obstarávateľ požaduje od úspešného dodávateľa, aby v lehote súčinnosti, potrebnej na uzavretie zmluvy:

Elektronicky prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE vo forme scanov originálov alebo úradne overených fotokópií (formát .pdf) predložil pred uzavretím zmluvy:

- a) zoznam všetkých subdodávateľov s uvedením identifikačných údajov subdodávateľa, predmetu subdodávky a údajov o osobe oprávnenej konať za každého subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- b) v prípade nevyužitia subdodávateľov, predloží čestné vyhlásenie o nevyužití subdodávateľov.
- c) scan vyplnenej a podpísanej zmluvy vrátane všetkých relevantných príloh vo formáte .pdf

Listinne prostredníctvom pošty alebo inej doručovacej služby na adresu obstarávateľa

- a) Vyplnenú a podpísanú kúpnu zmluvu v 4 vyhotoveniach s platnosťou originálu vrátane



všetkých relevantných príloh (v 4 rovnopisoch);

21.2 Lehota na poskytnutie súčinnosti bude uvedená v Oznámení o výsledku vyhodnotenia ponúk a výzve na poskytnutie súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy a nebude kratšia ako 5 pracovných dní odo dňa odoslania cit. Oznámenia o výsledku vyhodnotenia ponúk a výzve na poskytnutie súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy.

21.3 Nepredloženie dokladov a dokumentov podľa čl. 21.1 týchto Súťažných podkladov bude obstarávateľ považovať za porušenie povinnosti úspešného uchádzača poskytnúť obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy.

21.4 Obstarávateľ uzatvorí zmluvu s úspešným dodávateľom v súlade s výzvou na predkladanie ponúk, týchto súťažných podkladov, predloženou ponukou a Usmernením. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným dodávateľom.

21.5 Obstarávateľ neuzavrie zmluvu

- s úspešným dodávateľom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora pred podpísaním kúpnej zmluvy,

- s úspešným dodávateľom, ktorého subdodávateľa majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora pred podpísaním kúpnej zmluvy,

- s úspešným dodávateľom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a ktorého konečným užívateľom výhod zapísaným v registri partnerov verejného sektora je:

- a) prezident Slovenskej republiky,
- b) člen vlády,
- c) vedúci ústredného orgánu štátnej správy, ktorý nie je členom vlády,
- d) vedúci orgánu štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou,
- e) sudca Ústavného súdu Slovenskej republiky alebo sudca,
- f) generálny prokurátor Slovenskej republiky, špeciálny prokurátor alebo prokurátor,
- g) verejný ochranca práv,
- h) predseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a podpredseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky,
- i) štátny tajomník,
- j) generálny tajomník služobného úradu,
- k) prednosta okresného úradu,
- l) primátor hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, primátor krajského mesta alebo primátor okresného mesta, alebo
- m) predseda vyššieho územného celku,

- s uchádzačom, ktorého subdodávateľ a subdodávateľ podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, majú v registri partnerov verejného

sektora zapísaného konečného užívateľa výhod, ktorým je osoba podľa vyššie uvedeného písm. a) až m).

## **22. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky**

Obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky podľa ustanovení čl. 8 bod 13 Usmernenia Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 v aktuálnom znení k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020.

## **23. Záverečné ustanovenia**

Obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade s Usmernenie Pôdohospodárskej platobnej agentúry č. 8/2017 k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb financovaných z PRV SR 2014 - 2020, prípadne inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V Jarovniciach, dňa 19.1.2024

Ing. Stanislav Eliaš v.r.  
Predseda družstva